

PRIMAVERA 2010





NUESTRO

**primer empresa de telefonía celular
100 % ARGENTINA, 100 % NUESTRA**





CONTACTO

Cooperativo

AÑO XVII – Nº 101
SEPTIEMBRE / OCTUBRE 2010
17.000 EJEMPLARES
24 PÁGINAS

CONTACTO COOPERATIVO
MEDIO DE INFORMACIÓN
DE PROPIEDAD DE
LA COOPERATIVA DE SERVICIOS
PÚBLICOS DE COLONIA CAROYA
y JESÚS MARÍA LIMITADA.
Fundada el 15 DE MAYO de 1947.

REGISTRO NACIONAL
DE LA PROPIEDAD
INTELECTUAL Nº 803490
PUBLICACIÓN INSCRIPTA
EN EL REGISTRO
DE PATENTES Y MARCAS.
PUBLICACIÓN BIMESTRAL.

DIRECTOR:
Ing. OMAR DANIEL FANTINI
CALLE ALICE esquina DON BOSCO
(5223) COLONIA CAROYA
Pcia. de CÓRDOBA
Tel.: 03525-466201
FAX: 03525- 466449
Internet:
<http://www.coop5.com.ar>
coop@coop5.com.ar

CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN
Período 2009-2010

PRESIDENTE:
Ing. OMAR DANIEL FANTINI
VICEPRESIDENTE:
Sr. MARCELO KURÁN
SECRETARIO:
Sr. EUGENIO DOMINGO SELLA
PROSECRETARIO:
Sr. SEGUNDO JOSÉ BROLLO
TESORERO:
Dr. CARLOS ALBERTO BLATI
PROTESORERO:
Sr. JORGE ROLANDO ALMADA
CONSEJEROS TITULARES:
Sr. JORGE CARLOS PROSDÓCIMO
Sr. JORGE MARIO VARELA
Sr. RAMÓN ÁNGEL CORONEL
Sr. HUGO ALBERTO ROGGIO
Sr. DIEGO MARTÍN SÁNCHEZ
Sr. CIRO CÉSAR MONTENEGRO
CONSEJEROS SUPLENTE:
Sr. RUBÉN CASTRO RUIZ
Sr. JOSÉ ANTONIO VARAS
Sr. ARMANDO S. SANGOI
Sr. IVÁN CÉSAR PERESINI
SÍNDICO TITULAR:
Cr. HUGO RAMÓN PERALTA
SÍNDICO SUPLENTE:
Cr. EDUARDO R. DESTEFANIS

COORDINACIÓN Y REDACCIÓN
DE CONTACTO COOPERATIVO:
MIGUEL GRAMAJO

CONTACTO COOPERATIVO
SE FINANCIA CON LAS RESERVAS
ASIGNADAS A "EDUCACIÓN
Y CAPACITACIÓN COOPERATIVA"
previstas en el art. 42 de
la ley 20.337 (Ley de Cooperativas)

IMPRESIÓN
EDITORIAL COPIAR



Institucionales: Nuestra identidad de cada día	4
Muchas obras y más proyectos	7
Editorial: Vivimos "indignados"	9
Está en el aire la primera RADIO COMUNITARIA de la zona	10
Como cada 10 años se hará el Censo Poblacional	11
La parte "negra" de nuestra historia	12
MB10	13
64 renovados años	17
Usina de campeones	19
Uxxx	20
03525: Nuevos números telefónicos	21
Instantáneas	contratapa



NUESTRA IDENTIDAD de cada día

La Cooperativa entregó los premios a los ganadores del Concurso de Plástica infantil que organiza desde hace dos décadas para festejar el Día Internacional del Cooperativismo



Con motivo del Día Internacional de la Cooperación, que se festeja el primer sábado de julio de cada año, nuestra Cooperativa reeditó su concurso de Plástica infantil.

La realización del Mundial de Fútbol Sudáfrica 2010 obligó a posponer la entrega de premios, que se hizo luego de las Vacaciones de Invierno.

El acto se llevó a cabo el 7 de agosto en el salón que la entidad posee en Pedro J. Frías 940, de Jesús María.

En el concurso participaron alumnos de las escuelas de Nivel Primario de la zona de cobertura de servicios de la Cooperativa, quienes fueron agrupados en cuatro categorías: A, para niños de Primer y Segundo grados; B, para alumnos de Tercer y Cuarto grados; C, para





niños de Quinto y Sex-to grados; y una categoría Especial, para alumnos con capacidades especiales.

De las 29 escuelas invitadas, 20 enviaron sus trabajos.

Cada una hizo una preselección y envió un máximo de cinco por categoría.

En total, la Cooperativa recibió aproximadamente 300 composiciones, que fueron expuestas en el salón de Pedro J. Frías 940.

Los ganadores fueron elegidos por un jurado que integraron la artista plástica Carmen Moyano y las docentes Griselda Ferrero y Patricia Pamplona.

Además, hubo tres veedores del Consejo de Administración de la Cooperativa: José Brollo, Rubén Castro Ruiz y Jorge Varela.

Los ganadores recibieron una bicicleta como premio, mientras que al segundo y al tercero de cada categoría se les entregó un reproductor de DVD y una orden de compra en una casa de indumentaria, respectivamente.

Además, se sorteó una computadora entre las escuelas participantes que estaban presentes en la entrega de premios. Se la llevó el Centro Educativo Gendarmería Nacional, de Jesús María.

Como todos los años, se entregaron libros de educación cooperativa para las bibliotecas de las escuelas participantes.

La novedad importante del día fue el anuncio de que se incorporarán contenidos sobre cooperación en la currícula escolar de las escuelas de la región, viejo anhelo de la dirigencia de nuestra entidad.

En 2010, con la idea de profundizar el tema de la identidad, se eligió el concepto "Esto es Nuestro", de modo de rescatar en las creaciones de los alumnos participantes los personajes, lugares, costumbres, artistas y fiestas que nos identifican como región.

Por otra parte, se consideró oportuno el empleo del collage para las composiciones de los niños y se propuso una jornada de sensibilización sobre esta técnica, dirigida a las docentes de plástica y maestras de grado que trabajaran

Escuelas participantes

- **Asociación Educativa Pío León**
- **Instituto Privado Ntra. Sra. del Rosario del Milagro**
- **Instituto Privado Ntra. Sra. del Huerto**
- **C. E. Vicente Agüero / Colonia Vicente Agüero**
- **C. E. Fray Mamerto Esquiú / Santa Teresa**
- **C. E. José M. Estrada / Las Astillas**
- **C. E. Los Inmigrantes**
- **C. E. Manuel Belgrano**
- **C. E. Gral. San Martín**
- **C. E. República de Italia**
- **C. E. Mariano Moreno / Tronco Pozo**
- **C. E. Mariano Moreno / Puesto Viejo**
- **C. E. Subof. Ppal. Ramón Acosta / Estación Caroya**
- **C. E. Gendarmería Nacional**
- **C. E. Gral. Francisco A. Ortiz de Ocampo**
- **C. E. Dr. Francisco N. de Laprida**
- **C. E. Primer Tte. Morandini**
- **C. E. Dr. José Manuel Estrada**
- **C. E. Cap. de Frag. Pedro E. Giachino**
- **Instituto Especial Niño Jesús**



GANADORES

Categoría A

- **1° premio:**
Agustina Roldán.
Centro Educativo Cap. de Frag. Pedro Giacchino.
- **2° premio:**
Genaro Bracamonte.
Centro Educativo República de Italia.
- **3° premio:**
Claudio Giaquinta.
Centro Educativo Gral. Francisco A. Ortiz de Ocampo.
- **Mención especial:**
Brian Fabián Heredia.
Centro Educativo Vicente Agüero.

Categoría B

- **1° premio:**
Catalina Martínez.
Centro Educativo Gral. Manuel Belgrano.
- **2° premio:**
Karen Micaela Ruffino.
Centro Educativo República de Italia.
- **3° premio:**
Alejandro Zaya.
Centro Educativo Mariano Moreno (Tronco Pozo).

Categoría C

- **1° premio:**
Boris Agustín Brusa.
Centro Educativo República de Italia.
- **2° premio:**
Agustina Díaz Basualdo.
Centro Educativo República de Italia.

- **3° premio:**
Carolina Bazzana.
Inst. Priv. Ntra. Sra. del Rosario del Milagro.

- **Primera mención especial:**
Melina Bovo.
Centro Educativo José Manuel Estrada (Las Astillas)

- **Segunda mención especial:**
Javier Eduardo Marchetti.
Centro Educativo Mariano Moreno (Tronco Pozo).

Categoría Especial B

- **1° premio:**
Yamila Páez Sayavedra.
Centro Educativo José Manuel Estrada.

- **2° premio:**
Rosario Zalazar.
Inst. Especial Niño Jesús.

- **3° premio:**
Estefanía Montoya.
Inst. Especial Niño Jesús.

- **Mención especial:**
Luz Clarita Blangino.
Inst. Especial Niño Jesús.

Categoría Especial C

- **1° premio:**
Emanuel Guayanes.
Inst. Especial Niño Jesús.

- **2° premio:**
Alejandro Pérez.
Inst. Especial Niño Jesús.

- **3° premio:**
Rocío Ullua.
Inst. Especial Niño Jesús.

como multiplicadoras de la iniciativa en las escuelas que no poseen docentes especializadas.

Con el apoyo institucional de la Inspección de la Zona Escolar 5220, se brindó un curso dictado por la Prof. Sara Pistone, artista plástica y docente de la Escuela Superior de Bellas Artes Dr. José Figueroa Alcorta, de la ciudad de Córdoba.

Esto dió sus frutos, ya que la calidad de las obras fue superior a la de años anteriores.

Por otra parte, fue muy satisfactorio comprobar que en el concepto de identidad que tienen los niños de nuestra zona se manifestó una marcada cultura del trabajo.



Muchas OBRAS y más PROYECTOS

El Consejo de Administración le informó a los delegados sobre la marcha de la entidad y anunció el plan de inversiones para el próximo año, que será del orden de 1,2 millón de dólares.



Las autoridades de la Cooperativa convocaron a los delegados distritales para informarles sobre lo realizado en los últimos meses y anunciarles los proyectos de la entidad para el corto plazo y mediano plazo.

La reunión se llevó a cabo el 5 de agosto, en el salón de la calle Pedro J. Frías, de Jesús María.

Uno de los principales anuncios fue el plan de inversiones para el próximo año, que ascenderá a 1,2 millón de dólares.

Las obras incluidas en el mismo son, en su totalidad, de mantenimiento y mejoras de las redes de distribución de los distintos servicios.

También se destinará un importante monto de dinero a la renovación del parque automotor afectado a cada área.

Al 31 de julio de 2010, la Cooperativa tenía 19.287 socios del servicio eléctrico, 180 más que al 31 de marzo. De ese total, 101 nuevas conexiones se hicieron en Jesús María; 58 en Colonia Caroya y las restantes en Sinsacate y la zona rural.

Este nivel de crecimiento requiere de equipamiento, herramental e inversiones para mantener la calidad de las prestaciones y llevar electricidad, telefonía, agua e Internet a lugares donde no había.

En el último trimestre se hicieron más de 3,5 kilómetros de líneas de baja tensión y otro tanto de líneas de media tensión, completándose anillados de la red que permiten interconectar distintos sectores de la zona de cobertura del servicio eléctrico.

Además, en Colonia Caroya ya hay 6.394 familias conectadas a la red de agua potable y los pedidos de colocación de cañerías para alimentar nuevos loteos es constante.

En los últimos meses, también se encararon obras para reformar la red de agua potable en la Calle 172 Padre M. Perdía, donde debieron reemplazarse los caños de asbesto cemento por otros de PEAD (Polietileno de Alta Densidad) y reubicarse parte de la cañería debido a las obras de cordón cuneta y pavimentación que hizo la Provincia en esa arteria.





PARA COMUNICARNOS MEJOR

En el mercado de los servicios de telecomunicaciones, la Cooperativa experimenta un crecimiento sostenido y de importantes proporciones.

Más de 12 mil conexiones telefónicas dan cuenta del éxito de este servicio.

Desde el 9 de abril al 31 de julio de 2010, el incremento de líneas en Jesús María fue de 295; en Colonia Caroya, de 142; y en Sinsacate, de 23.

Con el objetivo de satisfacer los requerimientos de los usuarios, se hicieron tendidos de fibra óptica por la Ruta 9 entre la sede central- de José Alice y Don Bosco- y Estación Caroya y entre el Km 763 y el Km 765, al Norte.

Estas ampliaciones permitirán llevar Internet con mayor velocidad y capacidad de transmisión de datos a importantes empresas radicadas en esas zonas.

Al 31 de julio de 2010, la entidad tenía 4.929 conectados al servicio de ADSL.

Materia previa.

La asignatura pendiente sigue siendo el lanzamiento al mercado del nuevo servicio de telefonía celular "Nuestro", anunciado hace poco más de un año.

Diferentes ajustes retrasaron este proyecto, en el que se continúa trabajando para ponerlo en marcha durante el mes de octubre.

El 29 de julio se presentó "Nuestro" en Villa Gesell, provincia de Buenos Aires, donde se ha-

bilitó la primera oficina comercial de la marca; luego se sumaron San Martín de los Andes, en la provincia de Neuquén, y Mar del Plata.

Los ensayos en nuestra zona comenzaron en octubre de 2009, con resultados satisfactorios; y ya fueron encargados 3 mil chips que se pondrán a la venta cuando esté habilitado oficialmente el servicio.

Según estudios de mercado hechos por FECOSUR, la comercialización de chips supera a la de aparatos: estadísticamente, sólo el 20 por ciento de los consumidores de equipamiento telefónico compra un aparato.

Todos los nuevos números que ofrecerá la Cooperativa serán con la característica 3525 y los chips no se venderían en la sede de la entidad, sino en comercios de Colonia Caroya y Jesús María con experiencia en el rubro.

FECOSUR espera marcar presencia en 180 ciudades, llegar a los 200 mil abonados en 24 meses y a 2 millones en cinco años.

Institucionalmente, se informó la incorporación del Síndico de nuestra Cooperativa, Cr. Hugo Peralta, al Consejo de Administración de FECOSUR, lo que deja a las claras el compromiso asumido en este proyecto y el posicionamiento de nuestra entidad a nivel nacional.

Cabe recordar que no se descarta que en un futuro cercano se sume un proyecto de televisión satelital para satisfacer otra demanda de larga data de los socios de las cooperativas.





Vivimos “INDIGNADOS”

Es llamativa la cantidad de veces que escuchamos al día a personas que están “indignadas” o comentarios que hacen referencia a que alguien está “indignado”.

Las palabras también tienen períodos en que se ponen “de moda” y esta parece estarlo.

Según el diccionario, “indignación” significa: “Enojo, ira, enfado vehemente contra una persona o contra sus actos”.

Es muy difícil vivir enojado, y es difícil también vivir con personas enojadas.

Hay veces en que el enojo es productivo y formativo. Es el adecuadamente puesto en el momento y el lugar para frenar una situación que, de lo contrario, seguiría realizándose de esa manera: “Estoy enojado con esto que están haciendo y que está fuera de lugar”. Ese enojo es constructivo, educativo.

¿Cómo saber si nuestro enojo es positivo, formativo para los otros? La respuesta es sencilla: es positivo si logramos cambiar para bien una situación. Si no lo hicimos, fuimos como un perro mordiéndose la cola: entramos en un círculo vicioso del cual no podemos salir; si el enojo es constante, evidentemente no tiene nada de educativo.

Tanto las personas como las instituciones tienen dos grandes mecanismos de defensa ante situaciones difíciles: la anticipación y el buen humor.

Para anticiparnos es bueno tener políticas que nos permitan, ante una situación de conflicto, saber por dónde vamos a salir.

La madurez de nuestro pueblo está exigiendo la capacidad de anticiparse, de saber, de prever y esto se hace estratégicamente definiendo una política y se puede lograr cuando abrimos caminos de diálogo.

Para sentarse a la gran mesa de acuerdos que se le pide a los dirigentes hay que olvidarse de la polémica del bar, de querer convencer de entrada, de hacer valer una sola posición, de atacar las ideas del otro porque en las ideas que esgrimimos va nuestra persona y, en consecuencia, atacar una idea es atacar al otro.

A veces pensamos que decir cosas bien dichas es lícito, y hasta un derecho, aún cuando dañen.

Hay que tener una actitud de vigilancia consciente a fin de evitar, cuidadosamente, cualquier forma de agresión, de ironía, de prejuicio, de desprecio, de historias viejas.

La ley de la progresividad es la que debe marcar el diálogo en la búsqueda de la verdad, que es mucho más que consensuar o acordar y exige aprender a renunciar y a esperar.

En este sentido, gobernar, conducir un espacio de diálogo, es un arte que se aprende.

Si nuestros gobernantes, si nosotros mismos no aprendemos este arte, seguiremos “indignados”.



Está en el aire la primera RADIO COMUNITARIA de la zona

**FM La Ronda se puede escuchar en el 95,1 del dial.
Funciona en el club Juventud Agraria Colón**



Con una gran fiesta, los coordinadores de FM La Ronda presentaron la programación de la radio que funciona en el Club Juventud Agraria Colón.

La flamante emisora comunitaria es un proyecto de los jóvenes de la Biblioteca Popular Rural. Dos de ellos, Ramiro Chaves y Mariano Oliva, están al frente del medio por ser estudiantes de la carrera de Comunicación Social en la UNC. La señal está en el aire en el 95.1 del dial.

La idea de hacer una radio comunitaria se afianzó en pocos meses. Los jóvenes pensaban recuperar el cine en el club, pero desde el Foro Argentino de Radios Comunitarias (FARCO) les informaron de un censo nacional de radios y se inscribieron, aún sin tener nada.

Con el paso de los días, consiguieron el equipo transmisor –fabricado artesanalmente– y la antena a un costo 10 veces menor que en el mercado.

Los administradores de FM La Ronda dicen que “el nuevo medio es el compromiso de un grupo de adolescentes, jóvenes y adultos que están trabajadon en diferentes áreas para sumar otra posibilidad de comunicación, de gestión y de funcionamiento colectivo”.

La ceremonia de lanzamiento de la programación se hizo con kermesse, música en vivo, sorteos y sorpresas.

Entre los programas que se pueden escuchar están:

- *“Vino a mí”*. Un recorrido de 60 minutos –sábado, de 12 a 13 Hs– para degustar una de las pasiones argentinas: el vino. Es conducido y producido por el somelier Emilio Benedetto y el Sr. Carlos Alonso.
- *“El gabinete del Doctor Rockestein”* –sábado, de 17 a 19 Hs–, un programa de rock que demuestra científicamente la belleza y abundancia creativa de este género musical. Lo conducen Santiago Cresta y Claudio Minoldo.
- *“La Caravana”* –sábado, de 19 a 22 Hs–. Música y excelente compañía con la animación del DJ Paulo Mansilla.
- *“Radio Veneno”* –sábado, de 22 a 24 Hs–. Humor ácido y, en ocasiones, letal.
- *“La Tabá”* –domingos, de 8 a 12 Hs–. Espacio de difusión de la cultura Argentina y Latinoamericana a través del folklore y el tango.
- *“Basura Orgánica”* –domingo, de 20 a 22 Hs–. Programa a cargo de Rodrigo Chaves, Nicolás Giacuzzi y Heber Cabrera.
- *“Informativo Farco”*. De lunes a viernes, a las 10 y a las 18.



Como cada 10 años, se hará el Censo Poblacional

Será el 27 de octubre, con el objetivo de conocer cuántos somos los habitantes de nuestro país y en qué condiciones vivimos.

El 27 de octubre se realizará en todo el país el censo Nacional de Población y Vivienda 2010.

Los censistas serán docentes y, como su trabajo es voluntario, en caso de que sean insuficientes, se sumarán empleados municipales.

La Inspectora de la Zona Escolar 5220 de Nivel Primario, Graciela Stoller, fue nombrada Jefa del Departamento Colón y será la encargada de coordinar las acciones.

La Jefa del Departamento ya designó a los jefes de radio que, a su vez, deberán convocar a los responsables de las secciones en que se subdividen los 21 radios que cubren toda la geografía de Colón.

Por su parte, los intendentes deberán nombrar un referente comunal que estará en contacto con los censistas.

Stoller pidió que, “dentro del secreto de estadística, la gente tenga la confianza de responder a todas las preguntas necesarias”.

En los cuestionarios se define como “un hogar” a “la persona o grupo de personas que comparten los gastos de alimentación y viven bajo el mismo techo”.

Si en una vivienda viven dos familias, por ejemplo, el relevamiento indicará que hay dos hogares en la misma casa.

Se pedirán detalles del edificio habitacional, las características de su construcción y los servicios con que cuenta; las edades y la procedencia de cada morador; la fecha más reciente en que tuvo trabajo si es desocupado; la modalidad laboral de las personas económicamente activas y los beneficios sociales con que cuentan.



También se incorpora una pregunta acerca de la ascendencia que pueda existir en relación a los pueblos originarios o africanos.

Hace dos años, el Gobierno de Córdoba hizo un Censo Provincial.

Según los datos expuestos recientemente, el Departamento Colón fue el que mayor crecimiento demográfico tuvo entre 2001 y 2008-21,7 por ciento- y pasó de 171 mil a 208 mil habitantes.

En consecuencia, es el tercer Departamento más poblado de la provincia, detrás de Capital (1,3 millones) y Río Cuarto (246 mil).

En 2001 era el cuarto en cantidad de habitantes, ya que lo superaba el Departamento San Justo.

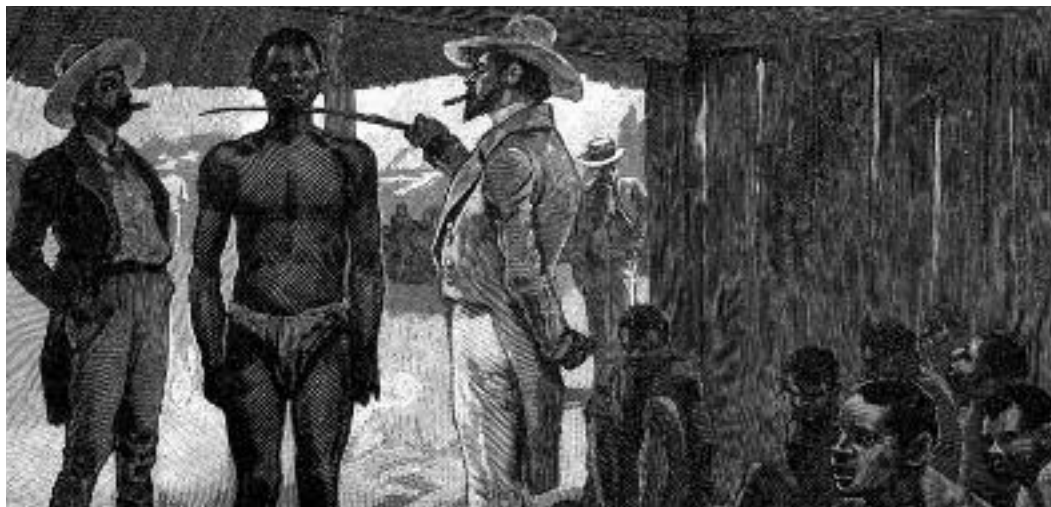
Entre ambos censos, 37.700 personas más fijaron domicilio en localidades de Colón, que creció casi cuatro veces más que la provincia, cuya población aumentó entre 2001 y 2008 el 5,8 por ciento.

Del informe se desprende que el total de población de Córdoba asciende a 3.243.621 personas.



La parte “NEGRA” de nuestra HISTORIA

El Grupo de Rescate Histórico Guanuscate investigó y editó una revista sobre la población de origen africano de nuestra zona en tiempos de la colonia.



El Grupo de Rescate Histórico Guanuscate presentó la publicación N° 7 de la revista Entrega, editada con el apoyo del Museo Jesuítico Nacional de Jesús María y su Asociación de Amigos.

El tema de la misma es la esclavitud, que hasta ahora fue poco difundido a pesar que hay muchos trabajos referidos a este aspecto del colonialismo posterior a la llegada de Colón al Continente Americano.

Al bajar la cuestión al plano local, quienes la estudiaron sostienen en el prólogo de la revista: “Podemos decir que en este suelo existió el proletariado que no fue absorbido por la cultura, ni siquiera formaba parte del conjunto de personas que se denominaban población humana, tenían igual importancia en valor a las bestias, a las que usaban para la labranza”.

“Eran inmigrantes, inmigrados a la fuerza, devenidos en esclavos, sin ningún derecho, pero sí, con innumerables deberes para desempeñarse en el trabajo bruto. Eran los ‘negros’ traídos desde Africa con el fin de ser usados como servidumbre”, añade.

La publicación comienza con una completa contextualización de la Lic. Inés María Belén

Domínguez, historiadora que trabaja en el Museo Jesuítico de Jesús María.

Luego se encuentran varios artículos más referidos a la vida cotidiana, social y cultural de los esclavos llegados a estas tierras.

Sin dudas, lo más interesante de la revista son los registros fotográficos de la documentación sobre la situación de negros esclavos en la Estancia Jesús María entre 1767 y 1795 y los artículos en los que se dan a conocer nombres, tasaciones, funciones y desventuras de los negros que vivieron en las estancias jesuíticas de nuestra zona, la que fueron abandonando luego de la expulsión de la Compañía de Jesús y de que Orencio Correa compró la Estancia de Jesús María.

En síntesis, se trata de un interesante material sobre “la negritud”, con datos pocos conocidos y algunos inéditos.

El relevamiento de la información comenzó hace meses y ahora está al alcance de toda la comunidad.

El Grupo de Rescate Histórico Guanuscate está integrado por Elsa Venchiarutti de Davico, Elsa Rivadero de Gallo, Graciela López de Ezcurra, Claudia Sorroza de Nougues, Mariya Freytes de Scalisi y Nelso Lenarduzzi.





JÓVENES DIPLOMÁTICOS

Al finalizar julio se realizó en el Instituto Ntra Sra. del Rosario del Milago (Seminario Menor), de Jesús María, la segunda edición del simulacro del Modelo de Asamblea de las Naciones Unidas, organizado por Jóvenes Ciudadanos y coordinado por los profesionales del Concejo Deliberante Juvenil y la Organización Argentina de Jóvenes para las Naciones Unidas (OAJNU).

Participaron más de 165 jóvenes, alumnos de Tercero a Sexto años de colegios de Jesús María, Colonia Caroya, General Paz, Villa del Totoral, Cañada de Luque y hasta de la ciudad de Córdoba.

La experiencia consistió en representar a un país con la misión de reconciliar culturas, idiosincrasias e intereses.

Además, fue un espacio de debate y reflexión desde la mirada de los derechos para que los jóvenes puedan conocerlos, defenderlos y ejercerlos en plenitud.

Este año, los participantes discutieron sobre el desarrollo rural sustentable y el papel del microcrédito en la erradicación de la pobreza en el mundo.

Cada grupo estuvo integrado por tres miembros y hubo más de 50 países representados.

Antes de convertirse en “diplomáticos”, los estudiantes investigaron a fondo los pueblos que representaron, en especial en temas relacionados a educación, paz y seguridad, derechos humanos, cultura, Medio Ambiente, alimentación, desarrollo humano y económico y globalización.

ZONARTISTA

Por primera vez, la Estancia Jesuítica Caroya puso a disposición de jóvenes artistas locales su Sala de Exposiciones.

La muestra, titulada “Zonartista”, se realizó en el marco del ciclo “Arte en el Camino Real”.

Las artistas Belén Picat y Erika Vay, oriundas de Jesús María y Colonia Caroya, expusieron sus obras nutridas del territorio under y enmarcadas en los códigos visuales de la sátira, el tatuaje y el erotismo.

Belén Picat hizo sus estudios de Nivel Terciario en la Escuela Superior de Bellas Artes Dr. José Figueroa Alcorta y está cursando la carrera de

Arte Textil en la Escuela de Artes Aplicadas Lino E. Spilimbergo.

Erika Vay también estudió en la escuela provincial de arte y cursa segundo año de la Diplomatura en Pintura.

La muestra estuvo habilitada al público todo el mes de septiembre.

LA ZONA TIENE UNA ESCUELA NUEVA



El Gobierno de la Provincia le entregó al IPEM 69 *Juana Manso de Noronha* el nuevo edificio de su Anexo de B° Sierras y Parque.

El Director de Infraestructura Escolar, Prof. Carlos Pedetta; y el Director de Educación Técnica, Ing. Domingo Aringoli, firmaron el “acta formal” de entrega de llaves a la Directora, Adriana Panero.

Las modernas instalaciones –lo suficientemente cómodas como para albergar a mil alumnos– transforman a este establecimiento en uno de los mejores de la región: es una construcción tradicional, con ladrillo visto y cemento; tiene laboratorio, sala de talleres, área de gobierno completa, dirección y preceptorías.

También cuenta con un luminoso y cómodo Salón de Usos Múltiples, comedor, calefactores en todas las aulas y el equipamiento necesario para que los chicos desarrollen sus actividades aúlicas con el máximo confort.

Como el IPEM 69 fue incorporado al programa “Una Computadora por Alumno”, a partir del año que viene, todos los chicos de Cuarto y Quinto años del Anexo contarán con una com-





putadora netbook “para trabajar en el aula” y, por un Programa Nacional, será equipado con más tecnología.

Por otra parte, hasta fin de año está garantizado el servicio de PAICOR.

Domingo Aringoli destacó la potencialidad del Anexo. “Hay 190 alumnos: dos divisiones de Primer Año, dos divisiones de Segundo Año, una de Tercero, una de Cuarto y una de Quinto. El año que viene saldrá la primera promoción de Técnicos en Alimentación. Los chicos que están en Primero y Segundo años ya siguen el plan nuevo de estudios, que tiene siete años y va a ser homologado a nivel nacional”, detalló.

El Ministerio y el municipio trabajan para lograr la incorporación de otra especialidad a partir del año venidero.

MENSAJES DEL SIGLO XX

Docentes y alumnos de Tercer Grado del Centro Educativo Gral. Francisco A. Ortiz de Ocampo desenterraron un cofre con mensajes escritos por los chicos que iban a esa escuela hace 20 años. Quienes escribieron los mensajes hoy tienen entre 25 y 30 años.

Los mensajes, depositados frente a la escuela, iban a ser leídos en el año 2000, pero recién ahora fueron rescatados del paso del tiempo.

La propuesta forma parte de un trabajo sobre el Medio Ambiente que llevan adelante los alumnos.

La iniciativa seguirá adelante y no se descarta que los niños involucrados en el proyecto entierren mensajes con consignas sobre el cuidado de la Naturaleza para que los lean, quizá, los pequeños que vayan a la escuela en al 2030 o 2040.

MANDALAS EN EL AULA

Docentes, padres y adolescentes padecen los desajustes del sistema educativo y la falta de recursos que, sumados a los procesos individuales



de cada alumno y al entorno y las circunstancias en que viven sus familias, generan indisciplina, aburrimiento, insatisfacción, dispersión.

En los primeros años de la Secundaria, muchos profesores no entienden todavía que siguen tratando con niños en metamorfosis, a los que les cuesta acomodarse a un esquema muy distinto del que tiene la Primaria.

En el IPEM 349, como en todos los colegios, los primeros años son bulliciosos, dispersos y traviosos. Y muchos creen que la hora de plástica es un recreo largo.

Para colmo, hay chicos que llegan a la Secundaria sin saber tomar correctamente un lápiz para dibujar y con su creatividad poco estimulada.

La profesora de artes audiovisuales Patricia Pamplona abordó el tema de una manera distinta: partir de los tres elementos del alfabeto visual –punto, línea y forma– para dibujar Mandalas, imágenes circulares desarrolladas hace miles de años por las culturas orientales con el fin de obtener relajación y desarrollar la concentración, entre otros.



Los alumnos lograron superar estereotipos visuales que traemos desde la primera infancia; desarrollar la creatividad; ampliar el bagaje cultural tomando contacto con registros gráficos pertenecientes a otras culturas ancestrales; desarrollar la concentración y la paciencia oponiéndose a lo inmediato que resulta tan común a los adolescentes de hoy.

Después fotocopiaron y encuadernaron las producciones y las distribuyeron como libros para colorear. Se las regalaron a las autoridades de la zona y del Ministerio de Educación, a varias instituciones y medios de prensa, y a una escuela de Italia con la que está hermanado el IPEM 349.

Junto a los dibujos va un mensaje: “Nuestro desafío era crearlo, y lo hemos logrado; nuestro objetivo es que te tomes unos minutos en medio de la rutina diaria y los pintes. Si ello sucede, habrás hecho algo por vos. ¡Entonces nuestro objetivo estará cumplido!”

MÁS ÁRBOLES, MEJOR VIDA



Nuestra Cooperativa donó 100 árboles a alumnos del IPEM 272 Domingo F. Sarmiento y colaboró con el cavado de hoyos para su colocación en terrenos baldíos del B° Bulgheroni de Jesús María.

La actividad fue parte de un proyecto desarrollado por alumnos de Sexto Año F Turno Tarde del colegio, de la especialidad Ciendias Naturales con orientación e Ambiente y Salud, cuyo objetivo es la concientización a los ciu-

dadanos sobre el Medio Ambiente y la necesidad de plantar árboles para descontaminar nuestro hábitat y mejorar la calidad de vida.

Según la docente coordinadora del proyecto, Vivian Prosdócimo, los alumnos trabajaron “convencidos que a través de este aporte estamos preparando un mundo mejor para las generaciones venideras, apostando al compromiso de los ciudadanos.

El 29 de agosto, Día del Arbol, se concretó la plantación.

BICAMPEONES

Los dos equipos del Instituto Especial Niño Jesús de Colonia Caroya se consagraron campeones del Torneo Provincial de Fútbol Especial que se realizó en Córdoba.

Por segundo año consecutivo, los equipos caroyenses de las categorías A y B obtuvieron el primer puesto.

El conjunto de categoría C, que es sólo participativa debido a que los niños poseen un nivel intelectual más bajo y mayores dificultades para la asimilación de las reglas y el desarrollo de destrezas físicas, logró el tercer puesto y recibió medallas de bronce.

Al consagrarse campeones, los chicos del Instituto tienen amplias posibilidades de representar a Córdoba en el Campeonato Nacional que organizará Nuevas Olimpíadas Especiales Argentinas (NOEA).

“Este proyecto que ha logrado encauzar a alumnos y ex alumnos en el fútbol ha ido tomando vuelo propio hasta llegar a esta realidad donde, posicionados como los mejores a nivel provincial, nos enorgullecen representando a nuestra provincia”, explicaron las autoridades de la escuela especial de Colonia Caroya en un comunicado de prensa.

LA MORA EN LA ESCUELA

El Círculo ALEF de Colonia Caroya y Jesús María le está enseñando el juego de la mora a los alumnos de Tercer y Cuarto grados del Centro Educativo República de Italia.

Esta escuela es una de las instituciones caroyenses que trabaja en los últimos años para enseñar a sus alumnos las tradiciones de la ciudad.





Durante el año 2009, los alumnos participaron del proyecto "Rescatando las raíces caroyenses", cuyos logros en los festejos del 132° Aniversario de Colonia Caroya.

Este año, los docentes mantuvieron el objetivo y se incentivó el juego de la mora en los alumnos.

Desde agosto, integrantes del Círculo le enseñaron a los niños las reglas de este entretenimiento que trajeron los inmigrantes friulanos.

FELIZ PRIMAVERA

Más de 12 mil personas reunieron los festejos del Día de la Primavera organizados por el Fes-



tival Nacional de Doma y Folklore con la colaboración de los municipios de la zona.

La tercera edición de la fiesta se inició en las primeras horas del mediodía.

El número inaugural fue la primera edición del concurso de baile para los colegios de Nivel Medio de Jesús María y Colonia Caroya. El

jurado consagró como ganadores a los chicos del IPEM 69.

Durante la tarde, una grilla de artistas y variados ritmos concitó la atención de una multitud de adolescentes. Actuaron Mala Racha, Viejo Ladrón, Palo Vorracho, Rompe Coions, Banda Express, Los Cocineros, La Potencia, Letal, Los Tekis y La Barra.

Casi 10 mil entradas cortadas en boletería hicieron realidad el sueño de una fiesta que crece de un año para año, con un comportamiento excelente de los chicos, que respetan la consigna de "No Alcohol".

PREMIOS PÍO LEÓN

En el marco de las actividades organizadas para el 137° Aniversario de Jesús María, por sexto año consecutivo se entregaron los premios "Distinción Pío León" a los vecinos e instituciones distinguidos de la ciudad.

Esta distinción tiene como propósito reconocer la trayectoria, destacar la trascendencia, revalorizar los esfuerzos y estimular la continuidad y la excelencia de las distintas acciones realizadas de manera individual o a través de grupos organizados en los ámbitos de lo Artístico, Cultural, Deportivo, Educativo, Empresarial, Filantrópico, Profesional y Social.

Este año se otorgó el Premio a:

- *Artístico:* Carmen Moyano.
- *Cultural:* Biblioteca Popular Sarmiento.
- *Deportivo:* Francisco y César Stagnaro.
- *Educativo:* Instituto Superior Zarela Moyano de Toledo.
- *Empresarial:* Laboratorios Cabuchi.
- *Filantrópico:* Cáritas Parroquial Jesús María.
- *Profesional:* Dr. Ítalo Torchio.
- *Social:* "El Espejo, espacios de Identidad".



64 renovados años

La Sociedad Rural de Jesús María fue fundada el 25 de agosto de 1946 y desde entonces es un pilar de la vida institucional de la zona, adaptando sus propuestas a las necesidades de cada época.

La Sociedad Rural de Jesús María cumplió 64 años de existencia. La entidad se ha transformado en uno de los referentes más importantes de Córdoba y a nivel nacional por su defensa de los derechos del productor, contribuyendo al desarrollo social y económico de toda la región

El presidente de la entidad gremial agropecuaria, Dr. Marcos Mc Hardy, sostiene que “la Rural, si bien está en Jesús María, es de toda la comunidad del Norte de Córdoba”.

Esta región estuvo, tradicionalmente, dedicada a la producción ganadera extensiva. Ocasionalmente, los productores se avocaban a una agricultura escasamente tecnificada.

A partir de 1990, la irrupción del cultivo de soja y la siembra directa produjeron un alto impacto en las tareas agropecuarias, con un cambio considerable en cuanto al tipo de tareas y la tecnología utilizada.

El salto tecnológico no fue acompañado con inversión en recursos humanos y, muchas veces, fue una limitante del desarrollo.

Por eso, uno de sus nuevos desafíos es la formación de recursos humanos, objetivo con el cual puso en marcha el Centro de Formación Profesional para Encargados de tareas rurales.

En él, estos trabajadores –aún aquellos que no completaron sus estudios básicos– pueden adquirir nuevos conocimientos que les serán de gran utilidad para mejorar su desempeño laboral.





Las clases se dictan un día al mes, durante los nueve meses de menor actividad en el campo. Por eso, habrá dos recesos: para quienes se dedican a la agricultura, en diciembre y abril; para los encargados de establecimientos ganaderos, en enero y en julio y agosto.

Con contenidos teórico-prácticos orientados al tipo de producción de cada campo, agricultura o ganadería-, las jornadas tienen una duración aproximada de ocho horas y se dictan en el predio de la Rural, en B° Malabrigo.

El primer año será dedicado a la información básica para el puesto y el segundo ahondará en temas puntuales.

A fin de legitimar los conocimientos que se impartirán y jerarquizar el esfuerzo de los asistentes, la Rural está gestionando el aval del Ministerio de Educación de la Provincia para extender Certificados oficiales.

Los capacitadores son de primer nivel, merced a las alianzas de la Rural con centros de formación de renombre, como el Instituto de Reproducción Animal Córdoba (IRAC) que cuenta con docentes e instalaciones especializados en la ganadería, y los departamentos de capacitación de empresas comerciales afines al rubro.

EXPOSICIÓN EXITOSA

La 63ª Exposición de Ganadería, Industria y Comercio organizada por la entidad fue anunciada por el Dr. Marcos Mc Hardy como una ac-

tividad para “devolverle la esperanza a la gente de trabajo, mostrando a la comunidad en general lo mejor de cada uno, que estamos de pie y que el Norte de Córdoba tiene potencial”.

Luego de su realización, del 15 al 19 de septiembre pasados, se vio que esos objetivos se cumplieron.

Cerca de 56 mil personas ingresaron en los tres días de mayor actividad al predio de B° Malabrigo.

El sábado y el domingo, en los remates de los ejemplares admitidos en la muestra ganadera, el promedio general de las ventas- de machos y hembras- fue de 11.700 pesos.

Los máximos se registraron en Braford, raza en la que se marcó el récord de 35 mil pesos por un reservado.

El año pasado, en cambio, el máximo precio fue de 16.200 pesos.

Las ventajas de los plazos y las financiaciones propuestas, la bonificación del flete, el aporte del reintegro del 20 por ciento que hará el Gobierno a quienes compraron reproductores, se sumaron a la excelente genética presentada por los criadores como principales causas de este repunte, claro ejemplo de la mejoría que experimenta la alicaída ganadería nacional.

Como cada año, nuestra Cooperativa estuvo presente en la Exposición. Esta vez, el motivo central fue la presentación de “Nuestro”, el emprendimiento de telefonía celular.





MÁS opciones, MÁS comodidad

La Cooperativa sumó una nueva modalidad de facturación: el envío de los formularios a través de correo electrónico.

Nuestra Cooperativa puso en marcha este mes un nuevo servicio para sus usuarios: el envío de la facturación mediante correo electrónico.

Para sumarse a esta nueva modalidad, el socio debe enviar un mail con sus datos a *facturas@coop5.com.ar*.

Los archivos le serán enviados en formato PFD, listos para imprimir y abonar en cualquiera de las bocas de cobranza de que dispone la entidad.

Este sistema permite que las facturas lleguen antes a cada hogar, comercio, empresa o institución, ya que serán enviadas, como máximo, en las 48 horas posteriores a que fueron emitidas, varios días antes de que llegue en papel a cada domicilio.

En el corto plazo convivirán los tres sistemas que tiene la Cooperativa para hacer llegar su resumen de cuenta de cada servicio al cliente: en el domicilio, a través del portal o por e-mail.

Este servicio es especialmente ventajoso para los comercios y empresas que lo necesitan por cuestiones contables o impositivas.

Así se suma otra moderna manera de evitarle pérdidas de tiempo y molestias a los usuarios.

La Cooperativa siempre estuvo a la vanguardia. Cabe recordar, por ejemplo, que desde hace nueve años se puede pagar a través de Internet y por Red Banelco.

¿CÓMO SE HACE?

Para incorporar este servicio debe enviar un correo a *facturas@coop5.com.ar* con los siguientes datos:

- Número de cliente.
- Dirección de correo electrónico.
- Lista de cuentas que desea recibir.

Cada vez que llegue el archivo en el mail, se imprime y se abona en todas las bocas de cobranza –propias o de terceros– como Rapipago,

Pago Fácil, Correo Argentino de Jesús María, Supermercado Disco de Jesús María, Farmacias Daniotti o Súper Uno, siempre y cuando esté dentro de los plazos de vencimiento.

Los datos de número de cliente y cuenta de facturación se pueden encontrar en cualquier factura que haya enviado la Cooperativa.

De todos modos, quienes deseen hacer consultas más específicas pueden ingresar al portal www.coop5.com.ar.



03525



Seguros... ¡y muy BARATOS!

Nuestro servicio telefónico ofrece numerosos servicios que muchos usuarios no aprovechan, a pesar que aportan a su seguridad... y economía.

IDENTIFICADOR DE LLAMADOS

Cuántas veces se habrá preguntado: ¿Quién hizo el último llamado?

Y cuántas veces se habrá quedado preocupado por saber si llamaron a su casa cuando usted no estaba.

Es más: ¡Cuántas veces le gustaría saber quién lo llamaba sin necesidad, sólo para molestarlo!

En todos los aparatos telefónicos que provee nuestra Cooperativa, las líneas telefónicas se identifican con su número en el momento mismo en que el usuario recibe el llamado. Esto le posibilita tanto decidir si atiende ese llamado como llamar a alguien que lo estuvo buscando y no lo encontró porque no estaba en su casa, por ejemplo. Para que este servicio funcione sólo hay que conectar el "Caller ID" (identificador de llamados).

CONTESTADOR AUTOMÁTICO

Este sistema se activa cuando Ud., ante la imposibilidad de atender un llamado por estar lejos del teléfono, ausente de su domicilio o atendiendo a otra persona, desvía el último contacto a una casilla de mensajes que más tarde puede escuchar a fin de comunicarse con quien lo buscaba sin éxito.

Además, tiene la ventaja de que se puede consultar desde cualquier lugar o teléfono, con la importancia que esto representa.

Las consultas se realizan a un número gratuito, es decir que para saber si le han dejado mensajes, ya sea desde su teléfono o desde otro teléfono, no tendrá costo adicional, salvo que lo haga desde teléfonos de otra compañía, quienes le cobrarán la llamada correspondiente por la consulta.

Si se produce una derivación al contestador sin que Ud. lo haya advertido, un tono diferencial le hará notar la situación cuando levante el tubo para hacer otro llamado.

Para acceder desde su propio teléfono, disque 125 y siga las instrucciones de la operadora interactiva.

Para acceder desde otra línea de la Cooperativa, disque 146, y siga las instrucciones de la operadora interactiva.

Para acceder desde cualquier punto del país, disque 03525-467801 y siga las instrucciones de la operadora interactiva. En este caso, deberá abonar la llamada desde donde hable.

Este servicio no se encuentra habilitado, por lo tanto, debe solicitarlo en nuestra sede administrativa y le será configurado.

Por otra parte, tiene la posibilidad de configurar la cantidad de tiempo antes que se derive al contestador, pudiendo hacer que la línea llame directamente al contestador o demorarlo hasta 50 segundos.

Para acceder desde su propio teléfono, disque 125 y siga las instrucciones de la operadora interactiva.

) 1 2 5

Para acceder desde otra línea de la Cooperativa, disque 146, y siga las instrucciones de la operadora interactiva.

) 1 4 6

Para acceder desde cualquier punto del país, disque 03525-467801, y siga las instrucciones de la operadora interactiva, en este caso, deberá abonar la llamada desde donde llame.

) 0 3 5 2 5 4 6 7 8 0 1



03525



Le sugerimos recortar esta hoja y adosarla a su Guía Telefónica.

Nuevos números telefónicos

JESÚS MARÍA

ACOSTA Elsa R.	N. González 169	444201	GONZALEZ Jorge L.	P. de Palos 950	442021
AGUIRRE Ana Y.	Stgo. del Estero 773	443977	GRAFICA SCROLL	Cástulo Peña 346	443444
AGUIRRE Julio D.	José Hernández 377	443216	GUEVARA María del V.	Brasil 822	442620
ALBORNOZ Javier E.	Int. Céspedes 710	443428	HEREDIA Mario L.	Rep. Dominicana 1260	443514
ALCANIZ Jorge S.	Sarg. Cabral 1241	443385	HERRERA Martires F.	Tacuarí 1014	443943
AMAYA Darío J.	Carabelas 617	442205	HOGARAMA S.A.	Cástulo Peña 414	442766
AMAYA de Florencia	J. M. Estrada 1285	444241	IBARRA Darío.	Delfín Díaz 30	442910
ANGULO Anita C.	Bv. E. Agüero 533	442883	IRIBARREN Mariana del V.	Colón 739	443080
ARGAÑARAS OLMOS Anahí S.	J. Kennedy 260	442985	ITURRE Laura B.	Córdoba 102	442535
ARIAS Mariana del V.	Corrientes 1313	444207	JALLI Marcela A.	Formosa 435	443905
ARIS Domingo C.	J. M. Estrada 740	442335	JUAREZ Gabriela F.	La Barranca 1679	443862
ARRIETA Gabriela S.	Igualdad 1325	442557	LA CASA DEL HINCHA	Julio A. Roca 20	443166
ASOCIACION MUTUAL			LESCANO Edgar A.	J. B. Alberdi 52	443026
FRONTERAS ARGENTINAS	Catamarca 57	443830	LLANO Julio A.	Gral. Güemes 1145	444028
ASOCIACION TRABAJADORES			LOPEZ Horacio M.	Gral. Güemes 1005	443541
DE LA SANIDAD ARGENTINA			LOPEZ Laura S.	V. Agüero 91	442366
ASTRADA Antonia	Tucumán 584	442076	LOPEZ Raúl E.	Córdoba 1388	442439
ATTI Emilio J.	Cuba 1334	442818	LOPEZ Sandra V.	French 998	442646
AVANZA Alfredo A.	Catamarca 220	443859	LUCERO Salvador B.	México 851	442675
BERRA Melina	El Cortijo 1616	443978	LUNA Pedro R.	J. Ingenieros 2060	442775
BRANDAN Luis	Tucumán 526	443299	MALDONADO Yanina E.	Catamarca 349	444122
BRITO Abel O.	Lavalleja 1137	444062	MAMONDEZ Urbano A.	Rep. Dominicana 1284	440468
CABAÑA LOS NOGALES	Brasil 888	443531	MARCOS Gabriel	Alto los Molinos S/N	440171
CACERES Erica R	La Cabaña S/Nº	444434	MARIO Y VICTOR		
CADAMURO Cecilia	La Rosa 370	444224	MARCHISIO S. R. I.	P. J. Frías 130	443250
CAMPOS Leocadia Y.	J. Kennedy 260	443686	MARTINI Claudio A.	M. Moreno (N) 299	442496
CANALE Andrea S.	H. Irigoyen 450	443927	MATICA S.A.	N. González 494	444153
CANIGGIA Alejandra del C.	Chubut 1509	443194	MECANICA INTEGRAL		
CARA Mercedes B.	P. J. Frías 737	443576	CANALE ROLDAN	Cárcano 258	443160
CARRIZO Rosa E.	M. Moreno 390	443617	MEDINA Ramón B.	G. Carreras 571	440480
CASARETTO Pablo A.	Ant. Argentina 136	443472	MEDINA MUÑOZ María A.	Italia 1450	443162
CASSINO Silvia N.	Berutti 1160	444052	MOLINA Humberto B.	V. Agüero (N) 87	443405
CASTRO Fabiola del V.	Jujuy 358	442456	MONZON Dante R.	V. Agüero 69	443889
CASTRO Raúl R	Gral. Güemes 1134	442772	MONZON Darío M.	Potosí 324	443673
CEBALLO Cinthia L.	Gral. Güemes 1134	442743	MONZON María J.	V. Agüero 155	442460
CELIZ Ilda B.	Formosa 378	444192	MORENO Rosa M.	French 1681	443316
CHEK INYECCION ELECTRONICA	Malv. Argentinas 1209	443464	MOYANO David E.	J. M. Estrada 947	443874
CHIESA Jerónimo	Formosa 59	444410	NADAYA Analía	Av. J. B. Justo 829	442371
COLEGIO DE ABOGADOS	Calle 1 88	443128	NOCCO Juan	J. A. Roca 495	443544
DE CORDOBA DEL. J. MARÍA			OCHOA Adrián C.	M. Moreno 663	443228
COLOMBO Marcelo D.	Sarmiento esq.	443666	QJANDO Alberto R.	Bolivia 271	444054
CORDOBA Sonia E.	D. Zipoli 39	442824	QJEDA Marcelo N.	V. Agüero 69	443594
CORNEJO Gabriel A.	Cástulo Peña 1008	443873	ORONEL Ramona	Independencia 1010	442401
CORREA Diego A.	Guanusacate 653	443021	ORTIZ Paola del V.	P. de Palos 958	442666
CORREA María E.	M. Moreno 313	443988	PANADERIA SANTA ANA	Catamarca 314	442708
CORTEZ Hugo C.	Sarmiento 387	444186	PANIFICADORA		
COTILLON Arco Iris	Sucre 338	442924	ESPIGA DE ORO	J. A. Roca 49	443383
CRUZ Juan C.	M. Moreno 202	401033	PAROLA Jonathan N.	Av. M. Juárez 925	442020
DEL GIUDICE Walter R.	25 de Mayo 370	442857	PASCHETTA Mariano G.	Chaco	401010
DI POI-BORNANCINI-LEPORE	España 505	442429	PELLEGRINO Laura M.	Calle 1 41	443818
DIAZ Santos I.	J. A. Roca 352	401210	PELUQUERIA LOOKS	J. A. Roca 134	444385
DOMINCHIN VETERINARIA	Av. M. Juárez 574	442738	PERAFAN Pablo M.	J. M. Estrada 665	442710
DOMINGUEZ María J.	Córdoba 130	443744	PERALTA Néstor R.	Dr. Caride 737	445953
ECHAVARRIA Liliána S.	P. del Huerto	443111	PERALTA Sonia N.	D. Zipoli 455	444112
ECHENIQUE Manuel	Chacabuco 1235	444165	PEREYRA José	D. Zipoli 834	443120
ENRIQUEZ Angel L.	Pje Tilcara 174	443292	PEREZ Fabián M.	Panamá 834	443120
ESCOBAR Lucio O.	Malv. Argentinas 1322	443424	PEREZ Francisco M.	Gral Güemes 983	443459
FARINA Telma C. de	Tucumán 2	442150	PEROSSA Alexis D.	Perú 475	443511
FASSI Ana M.	Salta 757	443915	PINTURERIAS NORTE S.R.L.	Río Negro 1483	444170
FELIX Sebastián	Santa Rosa 584	443545	QUEVEDO Natalí N.	Cástulo Peña 587	443131
FERMANELLI María E.	Independencia 934	443426	QUIROGA Hugo D.	Ing. Olmos 183	443350
FERRARI Luis A.	Tucumán 556	443924	RAMOS René R.	Pje. Progreso 438	442505
FERREYRA SEDLACEK Marcos	El Mirador 1746	443356	REPUESTOS TOYOTA	Gral. O'Higgins 260	443195
FLOR Analía Y.	Sarg. Cabral 865	443825	REPUESTOS TOYOTA	Av. M. Juárez 940	444189
FLORES Clara Y.	R. J. Cárcano 226	444023	REPUESTOS TOYOTA	Formosa 393	443259
FOLLIN Cecilia E.	Tucumán 680	443501	REPUESTOS TOYOTA	P. J. Frías 90	440052
FRATELLO	J. Kennedy 260	442523	REPUESTOS TOYOTA	P. J. Frías 92	440081
FUNES Claudio A.	Ameghino 555	444322	REYNA María I.	P. J. Frías 90	440050
GALVAN Juan C.	Ameghino 555	444322	REYNA Miguel A.	Gral. Güemes 971	443598
GARCIA María E.	Cástulo Peña 1065	443115	REYNA Mónica M.	Chile 418	443293
GAVILAN Mario A.	J. B. Alberdi 530	440059	ROBLEDO PICAT Nancy	Igualdad 1561	444130
GIMENEZ Ricardo M.	M. Moreno 202	443065	RODRIGUEZ Beatriz	J. A. Roca 331	443108
	Rioja 31	442280		La Pinta S/N	444097
	Cerro Colorado 414	443345			



03525



RODRIGUEZ Erica B.
ROJAS Ricardo Mariano
ROLDAN Juan E.
ROMEO Carolina I.
ROMERO Clara M.
RUIZ Franco M.
SAAVEDRA Rosario A.
SANGOY María del V.
SELLA Emilio y Leonardo
STIMOLO REPUESTOS
STIMOLO REPUESTOS
SUDANO Liliana

Catamarca (N) 939
 M. Moreno 1026
 Congreso 1156
 Buchardo 1457
 El Mirador 1665
 Gral. O'Higgins 88
 Guayaquil 1341
 México 1083
 Ayacucho 211
 Paraná 682
 Paraná 682
 J. A. Roca 58

442597
 442514
 442781
 443227
 444216
 443367
 444042
 442739
 443577
 444443
 444545
 400612

TAPIA Fernando G.
TORRES Carlos A.
TORRES Isabel V.
ULIANA Patricia L. de
VACA María del C.
VAZQUEZ César O.
VAZQUEZ Felipe E.
VILLARRUEL Magalí del V.
VILLEGAS Josefa
VILLEGAS Maximiliano F.
VISER S.A.

San Juan 538
 Delfín Díaz 155
 J. B. Alberdi 762
 Basilea 1026
 Pje. Progreso 455
 J. de Dios Merlo 185
 R. J. Cárcano 248
 Int. Céspedes 144
 Av. J. B. Justo 829
 Av. M. Juárez 958
 San Martín 416

442625
 443530
 444146
 442804
 442898
 443205
 444182
 442995
 442231
 443429
 444330

COLONIA CAROYA

ALLEGRI Néida Z.
ALVARENGA Jorge R.
AREBALO Alcides H.
ARMUA Raúl A.
ASTUDILLO Oscar
AVILA Fernando G.
AYALA Ramón A.
BERONDO Mario R.
BOCALON Cristian A.
BOCALON Débora E.
BORDESE Hernán A.
CABRERA Nadia S.
CAMINOS Diego A.
CARUCILLO Sebastián A.
CASAS Manuel A.
CASERES Marcela
CENTINI Carlos P.
CHAVARRIA SORUCO Apolinar
CORONEL María V.
CORREA Daniela A.
COSEANI Silvana B.
D & K CAR AUDIO
DE GUEVARA María Laura
DELLA COSTA Alberto L.
DIAZ Paula L.
DOMENE Carlos F.
ESCAPES SANCHEZ
ESMERALDA MODAS
FERREYRA Valeria S.
GARCIA Ana O.
GÓI Mariano R.
GÓMEZ Concepción
GONZALEZ Esteban U.
GONZALEZ MARTINEZ Francisca
GROMOWSKI Miriam C.
GUERRA DUARTES Hugo A.
GUTIERREZ Noemí del T.
IBARRA Marcelo
INGARAMO Milena V.
IPEM Nº 64 - ANEXO
JOFFRE Valeria del V.
LATORRE Marta
LOBOS Elvi A.
LODERO Carolina Y.
MARE Francisco L.
MAXIMILIANO PAZ PELUQUERIA
MERELE José Epifanio

Calle 127 Nº 26
 Don Bosco 70
 Andrés Forgiarini (S) 410
 Gorizia (S) 185
 Calle 168 San Bartolomé 1140
 Andrés Forgiarini (S) 1595
 Don Bosco 2661
 V. Agüero (N) 414
 Vet. de Malvinas (N) 118
 Calle 41 Nº 1521
 Raimundo Coseani (N) 167
 Don Bosco 1537
 Calle 40 Nº 2170
 Pordenone (N) 295
 Calle 96 Nº 3970
 Juan B. Alberdi 56
 Calle 127 Nº 175
 Pedro Patat (S) 1790
 Calle 40 Nº 1380
 Calle 68 (N) 1300
 Mtra. O. Prosdócimo 2515
 Av. San Martín 87
 Mtra. O. Prosdócimo 505
 Av. San Martín 1877
 Mtra. O. Prosdócimo 1698
 Adolfo Morandini (S) 30
 J. B. Alberdi 280
 Don Bosco 3594
 Carlos Griguol 2932
 Enrique Casalotti (S) 395
 Gorizia (S) 143
 V. Agüero (N) 534
 Santos Zaya (S) 213
 Av. San Martín 686
 Calle 48 Nº 850
 Celestino Peschiutta (N) 352
 Av. San Martín 800
 Mtra. O. Prosdócimo 1180
 Av. San Martín 6545
 Don Bosco
 Av. San Martín 1340
 Sabino Garione (S) 335
 Calle 60 (N) 590
 Humberto Venturini (S) 158
 Guillermo Roggio (N) 387
 Don Bosco 2940
 Calle 128 Nº 130

461316
 461373
 461306
 461315
 461286
 461327
 461336
 461331
 461298
 461311
 461284
 461345
 461325
 461304
 461347
 461372
 461290
 461366
 461379
 461370
 461309
 461361
 461266
 461270
 461339
 461297
 461353
 461391
 461302
 461381
 461335
 461368
 461354
 461307
 461292
 461296
 461369
 461269
 461277
 461162
 461367
 461272
 461359
 461338
 461349
 461200
 461355

MOLINA Walter A.
MOLINENEGRO Mariano M.
MORENO Lorena P.
MOYANO María E.
MOYANO Mercedes
NASER Luis A.
NOURRY FUNES Azucena del C.
OCAÑO Ana M. de
OLIVERA María D.
OLMOS Elva N.
ORPEL Analía del C.
ORUE Marcelo J.
PALMERO Julia G.
PADEDES Héctor A.
PARODI Gloria E.
PARRILLADA DE THIAGO
PASTELERIA 707
PELUQUERIA LOUR MAR
PEREZ Miguel A.
PEREZ Norma del V.
PEROSSA Edgar A.
PLEGADORA SUR S.A.
PONSO Cecilia A.
PRESIDENTE Sonia del V.
PUCHETA María L.
RECUPERAR S.R.L.
REYNOSO Horacio R.
RODRIGUEZ María R.
RODRIGUEZ Juan N.
SAIRES Andrea V.
SANDOVAL JEREZ Eduardo
SAPORITI María
SERAFINI Paola V.
SERAFINI Raúl O.
SILVESTRI Federico
SOLFANELLI Emilia M.
STRASORIER Eduardo A.
STRASORIER Marta H.
SUAREZ BARRETO Cristian A.
TREJO Benjamin
TURCHETTI Raúl E.
VELIZ Noemí B.
VERA María L.
VILLARUEL María D.
WALTSBUHL Lilian A.
ZABALJAUREGUI Mariana Julia
ZICOVICH Ricardo A.
ZULIANI Irma E.

Sabino Garione (S) 148
 Calle 41 Nº 1155
 Don Bosco 1565
 Calle 170 Madre Teresa 887
 Calle 128 S/N
 Mtra. O. Prosdócimo 2238
 Av. San Martín 2413
 Casa Nº 34
 Calle 40 Nº 2438
 Celestino Peschiutta (N) 125
 Raimundo Coseani (N) 344
 La Cancha 288
 Calle 41 Nº 2721
 Mtra. O. Prosdócimo 3735
 Calle 170 Madre Teresa 1036
 Av. San Martín 2197
 Av. San Martín 178
 Av. San Martín 2920
 Domingo Fachín 397
 Calle 171 Nº 840
 Osvaldo Conterno 1743
 Marcelino Nanini (N) 105
 Padres Pasionistas (S) 45
 Padre F. Pez (S) 160
 Osvaldo Conterno 1880
 Ruta Nac. 9 Km 747
 Don Bosco 425
 Calle 126 Nº 24
 Calle 127 Nº 222
 Gendarmería Nacional (S) 175
 Maximiliano D' Olivo (S) 1801
 Valentín Laurent (N) 169
 Calle 41 Nº 2978
 Calle 40 S/N
 Santos Zaya (N) 120
 Udine (S) 180
 Raimundo Coseani (S)
 Adolfo Morandini (S) 131
 Marcelino Nanini (N) S/N
 Leandro Beceda (S) 35
 José Alfredo Nanini 2807
 Av. San Martín 4287
 Maestra Rossi (S) 170
 Valentín Braidá (N) 259
 Don Bosco 2345
 Pordenone (N) 253
 Raimundo Coseani (S) 105
 Calle 128 Nº 4201

461288
 461276
 461324
 461342
 461294
 461362
 461341
 461291
 461274
 461271
 461275
 461360
 461377
 461348
 461310
 461500
 461707
 461300
 461350
 461378
 461333
 461240
 461346
 461352
 461289
 461323
 461357
 461299
 461383
 461365
 461374
 461287
 461293
 461279
 461382
 461321
 461312
 461285
 461222
 461328
 461363
 461283
 461295
 461305
 461364
 461278
 461267
 461337

SINSACATE

ARIAS Héctor S.
CORNEJO Claudia A.
FUMI Darío E.
GHSIGLIERI ALEJANDRO
VETERINARIA
OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.
OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.

Av. Leopoldo Reyna 502
 Camino Real S/N
 Neuquén 264
 Ruta Nac. Nº 9
 Ruta Nac. Nº 9 Km 761
 Ruta Nac. Nº 9 Km 761

402365
 402364
 402366
 402420
 402410
 402411

OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.
OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.
OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.
OSCAR PEMAN Y ASOCIADOS S.A.
ROLDAN Horacio E.
SALADINO Carolina

Ruta Nac. Nº 9 Km 761
 Ruta Nac. Nº 9 Km 761
 Ruta Nac. Nº 9 Km 761
 Ruta Nac. Nº 9 Km 761
 Camino Real S/N
 Los Inmigrantes

402412
 402413
 402414
 402415
 402362
 402422



UNA CAJA CERCA DE SU CASA



Ud. puede abonar los servicios en los siguientes lugares:

- ***Sede administrativa.*** José Alice y Don Bosco, Colonia Caroya.
- ***Centros de atención al usuario.*** Av. San Martín 2292, Colonia Caroya, y Pedro J. Frías 940, Jesús María.
- ***Sucursal Jesús María del Banco Nación.*** Tucumán esq. Colón.
- ***Sucursal Jesús María de Banco Macro (ex Suquía).***
Débito en cuenta corriente o caja de ahorro.
- ***Farmacia Daniotti*** de Av. Malvinas Argentinas, Jesús María.
- ***Farmacia Daniotti*** de Av. Miguel Juárez 1416, Jesús María.
- ***Supermercado Súper Uno,*** Av. San Martín 3612, Colonia Caroya.
- ***www.pagomiscuentas.com.ar.***
- ***Centro de Cobros,*** Colón 66.
- ***Red de Cajeros Automáticos Banelco y Link.***
- ***Centro de Cobranzas del Lote XV de Colonia Caroya.***
Maximiliano D'Olivo 36.
- ***Rapipago.*** Todas las bocas de cobranza del país.



Instantáneas

Trabajos ganadores del Concurso de Plástica 2010
"ESTO ES NUESTRO"



Primer Premio, Categoría A.

Primer Premio, Categoría B.

